



2022. február

## Utónevek sorrendje

*Megjegyzés: Minden információ a nagykövetségnek a jelen tájékoztató megfogalmazásakor rendelkezésre álló ismeretein és tapasztalatain alapul. Minden körülmé debated ellenére sem adható garancia a teljességre és a helyességre vonatkozóan.*

### 1. Általános információk a névnyilatkozatra vonatkozóan

Amennyiben önnek több utóneve van, megváltoztathatja azok sorrendjét. Tehát akit Karl Heinznek hívnak, Heinz Karl-ra változtathatja a nevét. Ez megkönnyíti a gyakorlatban használt utónév felismerését.

Ez azonban csak akkor érvényes, ha a szülők nem írták kötőjellel a kettős nevet: Karl-Heinz továbbra is Karl-Heinz marad. A keresztnévek helyesírásának megváltoztatása, új keresztnévek hozzáadása vagy keresztnévek elhagyása szintén nem megengedett. A német családjogi okmányokban korábban alkalmazott utónév-megkülönböztetés a használt utónév aláhúzásával 2010 óta már jogilag nem kötelező (például az utóneveknek a német személyazonosító igazolványokba történő beírása esetén).

### 2. Hogyan nyilatkozhatok az utónevek rendezéséről?

Kérjük, küldje el a nagykövetségnek e-mail-ben a kérését a [konsulat@buda.diplo.de](mailto:konsulat@buda.diplo.de) címre, amely tartalmazza az Ön teljes elérhetőségét (név, telefon, e-mail, cím).

Csatolja a kérelemhez a „Nyilatkozat utónevek sorrendjéről” űrlapot PDF formátumban, amelyet a számítógépen teljesen kitöltött, de még nem írt alá. Az űrlap kitöltésekor ügyeljen a helyes nagybetűs/kisbetűs írásmódra. Kérjük, ne csak NAGYBETŰKET használjon.

Küldje el az alábbi dokumentumok fénymásolatát a kérelmével együtt. A rossz felbontású fényképeket nem fogadjuk el, ezek késleltetik a feldolgozást. A dokumentumoknak olvashatónak kell lenniük. A legjobb, ha a dokumentumokat PDF formátumban beszkennelel. Elegendő a fekete-fehér vagy a szürkeárnyalatos beolvasás.

- német útleveél / személyi igazolvány
- lakcím-igazolás (lakcím-kártya)
- születési anyakönyvi kivonat
- adott esetben házassági anyakönyvi kivonat / élettársi igazolás (ha Németországban van)

benyújtva házasságkötési, ill. élettársi kapcsolat bejegyzésére vonatkozó kérelem)

- amennyiben korábban Németországban lakott: kijelentkezési igazolás, vagy kivonat a lakcím-nyilvántartásból

### **3. Milyen formában kell rendelkezésre állnia a dokumentumoknak?**

A **magyar dokumentumokat** vagy háromnyelvű formában kell bemutatnia, vagy németre kell fordíttatni a Magyar Fordító és Fordításhitelesítő Iroda által ([OFFI](#)). Ha a Megjegyzések (Mentions / Notes) mezőben magyar nyelvű bejegyzések szerepelnek egy háromnyelvű magyar családjogi okmányban, akkor ezen dokumentumok lefordítása is szükséges.

**Németország és Magyarország között apostille-eljárás van érvényben. Alapvetően minden, a német hatóságoknak bemutatott magyar dokumentumnak apostille-val (felülhitelesítéssel) kell rendelkeznie. Az eljáró német anyakönyvi hivatal dönti el, hogy feltétlenül szükséges-e a felülhitelesítés.**

[Itt](#) további információkat találhat arról, hogy milyen feltételek mellett ismerik el a német hatóságokhoz benyújtott külföldi dokumentumokat, valamint arról, hogy szükség lehet-e legalizálásra vagy apostille-re.

### **4. Mi a további eljárás menete?**

A nagykövetség megvizsgálja az Ön kérelmét, szükség esetén további dokumentumokat vagy információkat kér Öntől, vagy kapcsolatba lép Önnel időpont-egyeztetés céljából. Ennek során tájékoztatják Önt arról is, hogy Ön mely dokumentumokat hozza magával eredeti példányban.

A „Nyilatkozat a keresztnév rendezéséről” című formanyomtatványon leadott aláírás hitelesítéséért 79,57 euró díjat kell fizetni. A fénymásolatok hitelesítéséért 25,38 euró díjat kell fizetni. A díjak fizethetők készpénzben forintban vagy hitelkártyával (Visa / Mastercard). Kártyás fizetés esetén a kártyát az euróban számolt összeggel terhelik meg.

Az illetékes német anyakönyvi hivatal további díjakat számít fel, amelyeket közvetlenül onnan számláznak ki Önnek. Ezt értesítés után Önnek közvetlenül át kell utalnia az anyakönyvi hivatalnak.

A nagykövetség csak akkor állíthat ki német igazolványt a kívánt utónévsorrendben, ha az anyakönyvi hivatal megerősíti, hogy az utónevek sorrendjét a kérelemnek megfelelően átrendezték.

### **5. Melyik hivatal illetékes a születési bejelentések átvételében?**

Születésről történő bejelentések átvételében a német anyakönyvi hivatalok illetékesek. A családjogi nyilvántartásba történő bejegyzések ott történnek. A nagykövetségnek nincs polgári jogi hatásköre, csak a kérelem aláírását és a fénymásolatok helyességét igazolja.

Helyileg illetékes hivatal:

- az a német anyakönyvi hivatal, amely annak a személynek a születési anyakönyvét vezeti, akinek az utóneveit át kell rendezni

- az a német anyakönyvi hivatal, amely az érintett személy házasságkötési nyilvántartását vagy az élettársi bejegyzését vezeti, amennyiben a születés nincs német születési anyakönyvben bejegyezve
- az a német anyakönyvi hivatal, amelynek illetékességi területén az illető lakóhelye van, illetve utolsó lakóhelye volt, vagy a szokásos tartózkodási helye van.

A fent említett három esetben a kérelmező közvetlenül is benyújthatja a születési bejelentését az illetékes német anyakönyvi hivatalnál.

- a berlini I. számú anyakönyvi hivatal, amennyiben nincs bejegyzés sem a német születési anyakönyvbe, sem a német házassági / élettársi nyilvántartásba. Ebben az esetben csak a nagykövetségen keresztül lehet benyújtani a kérelmet.

Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetsége Budapest

– Jogi és Konzuli Osztály –

cím: 1014 Budapest I., Úri utca 64-66.

postacím: H-1250 Budapest, Pf. 43. Magyarország

telefonos tájékoztatás: +36 1 4883 -500

fax: +36 1 4883 558 vagy 570

e-mail: [konsulat@buda.diplo.de](mailto:konsulat@buda.diplo.de)

internet: [www.budapest.diplo.de](http://www.budapest.diplo.de)